

大漢公報

The Chinese Times

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holiday
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

(號四二二第卷八十第紙聞新) Wednesday, May 4, 1977 (Vol 38 No 224 Page 1)

報價目表			
零售每份	一毛五	全年	四十二元
半年	二十一元	每月	三元五毛
每季	十五元	每份	一毛五

今晨晴時多雲 明時陰時晴
最高溫度廿一 最低溫度五度

竟然有人主張要選卡特

測驗誰將執政加國

【本報訊】加拿大電視第二波段雲高華電台昨晚舉行對下屆大選作民意測驗，問題是：「下次你選誰及那一黨主政加國？」響應者共一千零七十七人，要投自由黨票者四十二人，投保守黨者三十一人，支持新民主黨者兩百六十四人，社信黨五人。

另外一票爆冷門，主張由占美卡特來當加國大總統。

問：「你不知道卡特是美國總統嗎？」

自由黨仍可能獲選

【本報訊】加拿大電視第二波段雲高華電台昨晚舉行對下屆大選作民意測驗，問題是：「下次你選誰及那一黨主政加國？」響應者共一千零七十七人，要投自由黨票者四十二人，投保守黨者三十一人，支持新民主黨者兩百六十四人，社信黨五人。

美繼續製洲際飛彈

【華盛頓美聯社電】美國防務部長布朗昨下令繼續生產洲際洲際「閃電」飛彈。

尼克遜今晚上電視

【華盛頓美聯社電】前總統尼克遜今晚七點半將在美國電視台演說「水門案」秘辛，此一節目係由英國電視台轉播。

衣國元首下週訪蘇

【華盛頓美聯社電】衣索比亞皇帝塞拉西下週將訪問蘇聯。

性素失衡易得心臟病

【紐約美聯社電】哥倫比亞大學醫學博士彼得·羅斯博士在紐約市立醫院研究結果，人體中之男性及女性荷爾蒙分泌量與心臟病多少有關。

美國經二讀通過恢復執行死刑

保守黨希全國投票恢復死刑

【渥太華加新社電】保守黨國會議員博爾頓(車詩白)昨向眾議院提出恢復全國投票，以決定是否恢復死刑。博爾頓表示，他相信全國投票將會通過，恢復死刑。

扎摩聯軍深陷敵陣

中埋伏幾全軍覆滅

【金沙薩美聯社電】扎摩聯軍在扎摩尼亞省之戰鬥，已陷入極度困難。扎摩聯軍在扎摩尼亞省之戰鬥，已陷入極度困難。

養兒女需錢多少?

【華盛頓美聯社電】養兒女需錢多少?美國佛洛里達州大學經濟系統計，中等收入家庭，養育一個四歲至十六歲之子女，每年需支出一萬四千四百元。

巴國政局傳有轉機

【伊斯蘭堡美聯社電】巴基斯坦政局傳有轉機。

連諾夫接長管制局

週一已正式上任主權繼續管制

【渥太華加新社電】新任反通貨膨脹局局長連諾夫週一已正式上任。

英人歧視種族特強

【聯合國美聯社電】美國大使格魯昨在聯合國大會中，指責英國對種族歧視問題，表現出強烈的歧視態度。

香港花車賀皇女

【香港通訊】香港為慶祝女王伊利沙伯二世五十周年，於昨(廿二)日舉行花車遊行。

紐省法官亦想獨立

【紐省美聯社電】紐省法官亦想獨立。

沙省沙塵瀰漫滿天

【沙省美聯社電】沙省沙塵瀰漫滿天。

雲市長九助登臣街

【雲市美聯社電】雲市長九助登臣街。

雲市長九助登臣街

【雲市美聯社電】雲市長九助登臣街。

雲市長九助登臣街

【雲市美聯社電】雲市長九助登臣街。

傳蘇聯已發明閃光

一閃消滅洲際飛彈

【華盛頓美聯社電】據悉，蘇聯可能已發明一種閃光彈，能在一閃之間，將洲際飛彈一閃消滅。

美國開始兒童防疫

【華盛頓美聯社電】美國衛生當局已開始對兒童進行防疫。

紐省法官亦想獨立

【紐省美聯社電】紐省法官亦想獨立。

沙省沙塵瀰漫滿天

【沙省美聯社電】沙省沙塵瀰漫滿天。

雲市長九助登臣街

【雲市美聯社電】雲市長九助登臣街。

雲市長九助登臣街

【雲市美聯社電】雲市長九助登臣街。



鳳陽是個好地方

鳳陽花鼓把鳳陽帶出了名，今天真是好地方，淮河兩岸綠油油，...

如今，煙田超過十萬畝以上，耕作技術獲得改進，產量迅速提高。鳳陽煙葉的質量很好，這裏煙草製煙業，遠銷國內外。

「鳳陽是個好地方」，這是舊時的花鼓詞，如今，花鼓詞新聲變為「鳳陽是個好地方」了。鳳陽人民正滿懷信心地為鳳陽建設得更加美好。人們唱道：「說鳳陽，道鳳陽，鳳陽真是個好地方。淮河一定變得好，要把兩岸變綠。」

比高建築有限公司

PECO CONSTRUCTION LTD.

本公司除代客建造自選圖則洋房外 (Custom Built Home)，現建有新屋出售：
26街近乃磨1275平方呎 八萬二千五百元
65街近乃磨1207平方呎 (兩間) 七萬八千九百元
Richmond 1800平方呎 六萬九千五百元
內設有閉路吸塵機，對話機，玻璃鏡相，主房有浴室，土庫完成價錢實惠，歡迎參觀比較。
Richmond 3150平方呎 十二萬九千元 (五大睡房，特大廚房及酒吧，內外豪華，一流設備)
地址：200-6055 No. 3 Rd. Richmond, B.C.
電話：278-7821
晚上電話：274-6068 • 274-6349

投資工藝地段良機

請試交定銀式五百，取價三萬九千九百元，位於1830 Pandora，四睡房無土庫，工藝地段，步行至下埠近喜士定夾域多利街，電話：Will Lemke 985-9476 324-7788

餐館及實業平賣

有處住，各樣俱備，十分掛實，銀明有商量，可用屋交換，良機勿失。電話：(403) 385-9950

有靚土庫聯房出租

兩房一廳位於三二七號四十九街東環境治安良好電話七三六，五八九六。

權筆左

華哥溫到初港香由

精批命理，標準論相
卜易卦，天星擇日
精研陰陽風水定向，接批外埠命書。
新到舊雨，請移玉
寓：溫哥華唐人區
維多利亞街一號
文華商業大廈
二樓候教

高價收購

香港全幢樓宇或吉地
及香港政府發給之換地權利證 (LETTER B)
* 以最高價錢收購，歡迎比較。
* 免費估價。敝公司可以最短時間將閣下在香港的物業價錢呈上。
* 交易與否全部服務免費。
* 可在美加任何地方現金交易。毋須親赴香港省費。
隨着目前香港的經濟繁榮，現在是您出售香港物業的最佳機會。
歡迎各埠長途電話查詢費用由本公司支付
恒基 (加拿大) 有限公司
美國三藩市辦事處：金華街七三號 電話：三三九一、四四〇〇
加拿大溫哥華辦事處：722 Clay St., 5/F. Tel: 681-9118
加拿大溫哥華辦事處：在溫哥華市中心一三一三號 電話：六八九一、七四六六
加拿大溫哥華辦事處：在溫哥華市中心一三一三號 電話：六八九一、七四六六
加拿大溫哥華辦事處：在溫哥華市中心一三一三號 電話：六八九一、七四六六

均安號

Quon On Company Limited
438 Main Street Vancouver, B.C.
Telephone 681-1025 • 681-2733
代理各航空公司飛機客票
代理時安亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照及行李

通函慰安

信到即覆
附資二元
按址寄出
中醫本草藥系
P.O. Box 16296 T
Portland, Or. 97216

大酒家出讓

近唐人街，有意請每
早十時前電 438-0194
羅太治。

葉舖急讓免頂手費

因舖主急於離加，淨點貨約九千元。有意請電：438-3614。

48尺大地皮屋自賣

上下各兩房一廳位馬賽街東南，四一號，取價五萬七千五百元。租四百五十元。電話：二四一六五二四或二四一七五五七。

黃氏兄弟裝飾公司

廉價裝修房屋，內外油漆，裝修土庫間格。水喉電燈大小工程。請電：876-1860, 873-5817 874-3364

新型乾洗生意出讓

New West 好地，上居下舖，合夫婦經營，開價七萬四千九百。尚有二三萬餘，低息按揭，下午五時後電 525-2233 業主接洽。

潔靜土庫出租

兩房一廳全地庫，廚廁齊，各自門口，交通方便，請晚五時後電 438-7610

西區中型藥舖出讓

有肉賣，短租期，每星期營業六天，生意穩旺，有意者，請到：4880 MacKenzie 接洽。電話：438-7610

兩睡房屋出租

無傢私，各項均便，可立即遷居。位於三街夾亞打街附近。電話：294-6702

美容院出讓

店主有特別事情，好入息，冷燈氣，舖尾另有收租，一百三十元。業主好，舖租平，現有西人助手兩名，歡迎來電詢問。
星期一至六，上午十時至三時
星期一至六，上午十時至三時
二四一四四四四四四四四四

沙省獨市餐館生意

連實業出賣
地舖良好，有中小學校，有醫生醫院，有銀行，八年新磚樓，前舖後居，適合家庭經營，生財用具齊備，生意向來興旺，因志圖別業，迫要割愛，有意欲營此業者，請來面談。Dick's Restaurant P.O. Box 128 Neilburg, Sask. S0M 2C0. Phone 306-823-4374 No Collect. Call

明德託兒所

(特設託兒補助金)
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼雅園兒童。地址：530 Healey Ave., Van. 715 Victoria Dr. Van. 報名電話：二五五-四二五一

中國糧油有限公司

239 E. HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C. 電話：687-4204
春季大減價十天 美國上等靚絲苗特平 \$7.50 XX
美國粟米油八磅庄 \$4.50 XX 金牌即食麵卅包庄 \$3.50 XX

Fairway Refrigeration Co.

商用冷氣
按裝修理保養工程
忠誠服務 快捷可靠
僑胞惠顧 無任歡迎
持中央及省政府牌照
電周惠欣
廿四小時服務
電話：四三二一六五二二
住宅：二九一零八八二

宜中西廚一名

雲島埠仔，工價從優。電話：112-934-6630 黃先生

土庫一廳房出租

交通便環雅靜近學校劇團會堂各門出入電話三三五一五四六

有屋出租

兩房一廳電話八七二一五七五三
兩房一廳電話八七二一五七五三

聘請保姆

託兒所聘已受訓練及未受訓練。電話：255-1251 關君。

SEASONAL SEA FOOD MARKET LTD

264 East Hastings Street Vancouver, B.C.
Tel. 685-6024
時順魚業有限公司
地址遷新
擴大營業
酬謝顧客
特價優待
本店定於二月十二日
(星期六) 擇吉開張

YUEN FONG CO. LTD.

683-6858 683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
新到大幫
星洲排米粉
萬里望花生
暹羅糯米粉
暹羅糯米粉
特價平沽

LEONG KEE

504 Alexander St.
Vancouver 4, B.C.
254-1203
254-6816
承接大小土木工程
裝修油漆，內外開窗，新建重修，改換屋頂他瓦
天面，扶正傾斜屋頂，修理水喉當批建造等工程
順，倒屋等工程，價錢公道，價錢公道，價錢公道
地址：在打打街五〇四號
電話：二五四一六八一
夜間電話：二五四一六八一

中華特價中心

水仙花牌
優等老油
特級鮮抽
特級特油
特價：每樽六毫
新到各種醬料醬菜，適合家庭用，餐館用。
買藥材，買雜貨，到中華，中華，中華
地址：總店：片打東街一三五號
分店：片打東街二九九號
電話：六八一，二八二五

司公信國

TRANS-NATION
EMPORIUM LTD
49 East Pender Street
Vancouver
電話：682-2244
靚花旗參
雲南白藥
新到大幫
批發零沽 一律歡迎
零沽批發 一律歡迎

金源利興

JIM LEE YUEN HING KEI
75 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
Phone 685-9743
雲南白藥
直接進口
批發零沽 一律歡迎
新到大幫

行銀路寶大拿加

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings
Douglas & Pandora
Vancouver, B.C.
Victoria, B.C.
辦理一切關於銀業事務
本行特設華務部，專為僑胞
辦理一切關於銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，匯票，人壽保險，
遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜
竊損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱
保存，每年僅收租金七元五毛
華務部司理：馬錦華啓

司公限有隆華

WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
新到
高級魚丸，爽口蝦丸
靚响螺肉，鮮蜆咸魚
本號並設有各式缸瓦瓷器
蒸籠廚具，應有盡有
適合家庭用各種海產蝦肉
大批運到 長期供應

行發貨雜生萬廣

梅林午餐肉 靚中或咸魚
中國腰果仁 五香黑瓜子
珠江椰子糖 去皮九魚
脆皮椰子糖 士林笋絲
速溶檸檬茶 甜酸蕎頭
辣油等尖 龍鳳膠快子
新到

特設水族池蓄養游水生猛各類海鮮(例如：
蝦、蟹、龍蝦等等)供巾，各菜式由香港海鮮
厨主理，敬希各界僑胞光臨惠顧指導。

限公司
G CO. LTD.
VANCOUVER 4, B. C.
688-6025

李錦記特約全加總代理

熊貓牌蠔味醬

五磅罐庄 每箱十式罐
廿八安罇庄 每箱壹打
每箱廿四罇

特設水族池蓄養游水生猛各類海鮮(例如：
蝦、蟹、龍蝦等等)供巾，各菜式由香港海鮮
厨主理，敬希各界僑胞光臨惠顧指導。

魚名

但未必便得上我的一半，我初時看你刀法繁雜，心中暗暗驚異，但看到五十招後，覺得也不過如此，說道：「你一句『點鐵成金』，似乎刻薄，但總言之，你知所趨避，不如我。」李延宗心想：「我所使刀法，迄今未有一招是出於同一門派，她如何知道我所以知不如她？焉知我不是向有許多武功未曾顯露？」

他這話還沒問出口，玉燕說道：「適才你使了青海玉樹派第一招『大漠飛沙』之後，段公子快步而過，你若使太乙派的『羽衣刀』第十七招，再使靈雲派的『清風而來』，早就將段公子打倒在地了，何必華而不實？」

玉燕臉上一紅，道：「什麼一往情深？我對他壓根兒沒看上什麼『情』字，只是他既為我而死，我自當決意為他報仇。」李延宗嘿嘿冷笑，從懷中摸出一個瓷瓶，拋在段譽身上，突然間的一聲響，還刀入鞘，身一形一見，已到了門外，但聽得一聲馬嘶，接着蹄聲得得，兩騎馬馳過，越遠，越去了。

段譽站起身來，揉了揉額中的刀痕，兀自隱隱生痛，當真是如在夢中，玉燕也是大出意料之外，兩人一在樓上，一在樓下，你望我，我望你，你，又是喜，又是詫異，過了良久，段譽才道：「他去了，」玉燕也道：「他去了，」段譽笑道：「妙極，妙極！他居然不殺我，王姑娘，你武功上的造詣遠勝於他，他是怕了你，」玉燕道：「那也未必，他只須乾乾淨淨，一刀將我殺了，豈非乾乾淨淨？」段譽搖頭道：「這話不對，不過……不過……」他見到你神仙一般的人物，怎敢殺你？玉燕臉上一紅，心想：「你這書獃子當我是神仙，這西夏心上人，只是這句話，却將我放在心？」只是這句話，不便出口，段譽見她臉上忽有嬌羞之意。

天龍八部
金庸著
第四十五回
力抗強敵 (五三九)

振華器瓷有限公司
Gin Wah Importer Co. Ltd.
549 Main Street, Vancouver, B.C.
V6A 2V1
Tel. 681-1728

黃萬壽飯碗
中國風景圓型油畫
裝高底鞋女裝長柄水鞋
以上一律八折平賣
另有新到各色貨品

昌記油漆裝修
承接大小工程
忠誠為僑胞服務
工作快捷妥當
電話：五五四一七五〇九

鐸士節打車行
委任馬德倫先生為推銷代表，本行特約經售「護和牌汽車(VOLVO)」名聞全球，款式極多，設計特殊，取價公平，有關選擇新舊汽車請與馬先生洽商，鐸士節打車行是全省最好交易的車行

DON DOCKSTEADER VOLVO
1577 Main St., Vancouver, B.C.

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷
暖氣機，急凍房，急凍櫃，大小
牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃
洗衣乾衣機，電爐電火政府
牌照
馬君實 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七-三二二一 (英語)
三二二-一七二〇 (華語)

永安實業公司
Centennial Realty Ltd.
873-8504 (24 Hr.)
1715 E. Broadway, Vancouver

近盤比中央醫院六十九組柏文，六百六十萬
市中心商業樓，近O'Connell公司，十八萬五千
卑詩大學餐館，每年生意十二萬，廉讓六萬
域多利街近四十四街存屋，八年新，八萬四
盤比四十四街豪華新屋，五房，十四萬
乃四十一街夾細街，兩層新屋，就快動工
詳情請向吳志健或伍偉傑 873-8504

按揭貸款
如借款買屋(只須5%)柏文及商業樓宇，本公司可安排按揭，包括現有按揭，需轉按揭，不論數目收費特廉絕對保密，不論屋主自賣亦可與經理吳志健洽電話：(八七三-八五〇四)

閣下出售實業，佣金持平。

日昇豆腐公司
300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B.C.
Phone: 685-8019

精選上品
清甜原味
幼滑可口
馳名遠近
批發零售
無任歡迎

出品種類：
豆腐、豆腐干、豆腐花、腐竹、魚片、魚丸、魚片

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電器，
免費估價，電器修理。
日夜應命。電二九八，五八七八余鴻智

聯興公司
RON HING CO.
227 Keefer St., Vancouver 4, B.C.
Tel: 683-4918

一零霜鮮
律沽蝦肉
歡批味瓜
迎發精榮

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506

新型彩色照
放大八折優待
結婚喜照，奉送大相
菲林沖曬 一日起貨
特價九折
彩相射印，每張25仙
隨照隨相，即影即有
平靚又快，歡迎惠顧

雙喜食品廠
溫哥華跑馬路四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver,
Phone 253-4424

本廠特製
中秋月餅
生熟臘味
龍鳳禮餅
全蛋生熟麵
正式春卷皮
純正蓮子蓉
玫瑰紅豆沙
各種粉類
點心餡料
零沽批發一律歡迎

結里冷氣工程公司
專科大小商業廚房冷氣工程，設計裝置及修理，忠誠為僑胞服務，快捷妥當。
電話：八七三-一〇三九
8742 Main St., Vancouver, B.C.

Gary Tse Realty Ltd.
#8-426 Main St. Van.
謝大鈞 Gary Tse
電話：278-2994
270-1971
或 683-4618

急售
(一)廿六街東近細街新屋一間開價七萬四千九百可用賣屋交換
(二)廿街夾夾Rexford新屋三睡房另土庫庫房廚房齊備開價六萬一千九百
(三)PNE佐治街新屋士德古木樓二睡房另土庫二睡房及浴室四萬七千九百抵賣
(四)大北本乃乃 Frances St. 靚士德古屋二睡房大車房業主離埠四萬餘元

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD.
33 East Hastings St. Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9

國際書店 1977年 徵求訂閱
中國期刊訂戶
由1976年11月1日至1977年1月31日
訂戶均贈送美麗的77年月曆一份

刊名	一年	二年	三年	另加郵費(每年)
人民畫報(中英)	4.00	6.00	8.00	18.00
中國醫學雜誌(中)	10.80	18.20	21.60	16.50
中國醫學雜誌(英)	9.00	13.60	18.00	9.00
中國日報	9.00			106.00
中國日報	1.82			13.00
民族畫報	5.00			18.00
民族畫報	1.80			10.00
中國對外貿易(中英)	3.00	4.50	6.00	9.00
中國科學	3.60			5.50
中國科學(英)	15.60	23.40	31.20	18.50
中國科學(中)	10.80	16.20	21.60	13.50
中國其他中文雜誌多種，歡迎函詢				
北京週報(英)	4.50	6.75	9.00	(航空)
中國週報(英)	3.00	4.50	6.00	(航空)
中國文學(英)	4.00	6.00	8.00	

姓名(英文) _____
地址(英文) _____
期刊名稱： _____
訂一年 二年 三年

請將訂閱單連支票寄交中藝公司

Tung-I Men
台灣統一麵
天然調味 天然色澤
請放心食用

銷量高踞全省第一位
首次供銷北美洲

加拿大代理：大西方米廠
各大商店有售
WESTERN RICE MILLS LTD.
Vancouver, B.C.

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656

Agents for Orient & Pacific Lines

頭等環遊歐洲八國旅行團，包括英國倫敦，丹麥，瑞典，芬蘭，蘇聯，波蘭，德國及法國。由溫哥華一九七七五月廿一號出發。行程共廿五天，如有意參加者，請打電話 683-5656 詢問

太平洋旅行社
地址：溫哥華打街東七十一號

大學餐館
位於UBC大學內，每年生意十二萬，座位五十，架生齊全，長批期，生意穩定，廉讓六萬，可選。

梳里埠商業樓
有三舖位，地大，有停車場，位於繁盛購物中心，鄰近柏文，前途良好，適合獨市唐餐館，價值十二萬，業主急賣，廉讓八萬五千元首期可過戶。
永安實業公司：八七三-八五〇四
吳志健：八七三-八五〇四
伍偉傑：八七三-八五〇四

金星工藝裝飾公司
承接設計各地中國式茶樓，餐館
擴張營業
喬遷新址
短期休假
聯繫電話：
二五四-二九〇七

利僑公司
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
256-262 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.
Phone 683-7451

新到
美國「極好牌」綠豆
泰國一級綠豆
大批供應，歡迎詢問

利僑公司附設雞鴨公司
片打東街二五六號(正舖右鄰)
電話：六八一-一〇二二
每天新鮮雞應市
空氣調節，新設設備

長城公司
GREAT WALL CO.
415 東街289電話六六九-零八三三

中國樟州雪耳
首次直接運到

正牌雪耳
功效神奇
滋潤養顏
旺血提神
純正雪耳
一泡熱水
發大十倍
抵食有益
除藥效外
還可燉菜

雞翅炒雪耳，雪耳雞丁。
雞茸雪耳羹，冰花燉雪耳。

等級：一級 四安士 \$ 8.75
二級 四安士 \$ 7.50
三級 四安士 \$ 4.50
四級 四安士 \$ 2.90
五級 四安士 \$ 2.00

利民企業有限公司
Leman Enterprises Ltd.
520 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C7
Phone: 253-5266, Cable "Lemanco"

大量進口 專營批發
中國及香港各種西士凍蝦，龍蝦，適合中西餐館採用。
各種冰鮮魚，包括紅三魚，黃花魚，獅子魚牙帶魚，黃腳立等。
另有特大，去皮去腸冰鮮魚，長期供應。
選辦祖國及香港唐山什貨

購徵 業物產地港香

華益實業公司
張燮元
West-East Realty Ltd.
Frank Chang
531 WEST BROADWAY VANCOUVER, B.C. V5Z 1E6
電話：二五三-一八八一 住宅：三三五-一八九八
公司電話：八七三-一八八一

閣下香港實業是否有意出讓
本公司代表香港長江實業(集團)有限公司，購買香港各地或全港樓宇，出價極高，手續快捷妥當，在加拿大或香港交易，交款，任君選擇，如蒙惠顧，無任歡迎。

